

¿Cuál es el propósito de estas fichas?

Las Fichas con orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula son herramientas pedagógicas que tienen como propósito fortalecer la mediación pedagógica del docente en el uso de los libros de la biblioteca de aula. En ese sentido, promueven la formación de lectores críticos, para así contribuir con el desarrollo de las competencias establecidas en el Currículo Nacional de la Educación Básica.

¿Cómo puedes utilizar estas fichas?

El uso de estas fichas es flexible porque puedes adecuarlas a las necesidades de aprendizaje de los estudiantes e incorporar las actividades propuestas en la planificación de aula y la implementación del plan lector.

¿Cómo debe estar organizada la biblioteca de aula para el uso de estas fichas?

- Debe estar al alcance de los estudiantes; es decir, se espera que los libros estén organizados, exhibidos y accesibles para su uso.
- Debe estar gestionada por los estudiantes. Ellos se organizan con el fin de establecer las normas de uso para, de esta manera, garantizar el cuidado, la organización, la distribución y el empleo adecuado de los libros periódicamente. Además, se puede contar con un registro o inventario de libros para establecer estas normas.
- Debe organizarse la biblioteca teniendo en cuenta las siguientes secciones: narrativa, poesía, información científica e histórica, periódicos y revistas, videos y audios, con el fin de promover su uso interdisciplinario en diferentes formatos entre los estudiantes.

El uso adecuado de la biblioteca de aula favorece la autonomía, la creatividad, la imaginación, la investigación y el trabajo colaborativo en los estudiantes.

Libros de la biblioteca de aula - Dotación 2016 - Ministerio de Educación - Dirección General de Educación Básica Regular - Dirección de Educación Primaria



LIBROS DE LA BIBLIOTECA DE AULA DE EDUCACIÓN PRIMARIA Cuarto grado



MINISTERIO DE EDUCACIÓN

¿Qué hacen los docentes que promueven aprendizajes desde la biblioteca de aula?

- Leen, disfrutan y comparten sus gustos lectores de manera colegiada.
- Realizan intercambios de textos y participan en círculos de lectura entre sus pares.
- Leen los libros de la biblioteca de aula y profundizan sobre sus contenidos antes de trabajarlos con los estudiantes.
- Generan diversos espacios de intercambio de ideas de lo que se está leyendo con un trato horizontal y actitud de escucha.
- Dialogan con sus estudiantes para ayudarlos a profundizar sus reflexiones sobre los textos que leen.

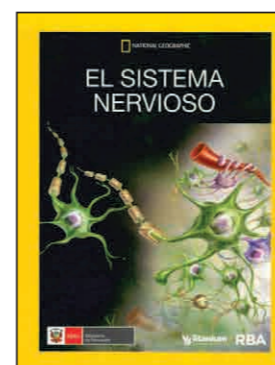


Energía

Ramos Tiito, Francisco

(2015). Lima: Editora Macro, 88 pp.

Presenta información sobre las diversas formas y fuentes de energía, así como algunos proyectos fáciles de realizar.



El sistema nervioso

(2015). Lima: Titanium Editores, 40 pp.

Contiene información sobre el sistema nervioso (cómo funciona) e ilustraciones que la complementan.

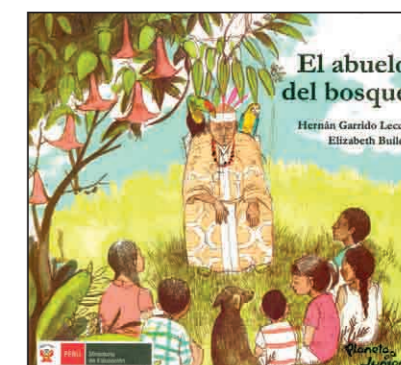


Pepe, Pepo y Pipo y la laguna misteriosa

Nieto Degregori, Luis

(2015). Lima: Norma, 88 pp.

Narra la aventura de tres hermanos que conocen a una niña muy valiente cuando visitan a su abuela.

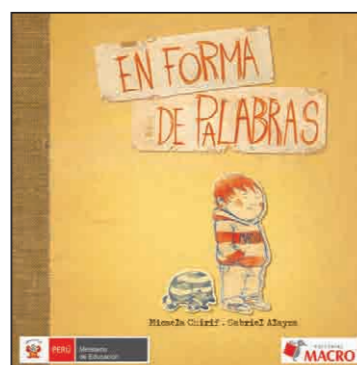


El abuelo del bosque

Garrido Lecca, Hernán y Builes, Elizabeth

(2015). Lima: Planeta Junior, 32 pp.

Cuenta la historia de un niño y su abuelo, un reconocido y apreciado chamán de una comunidad amazónica.



En forma de palabras

Chirif, Micaela

(2015). Lima: Editora Macro, 36 pp.

Narra, desde la mirada infantil, el sentido y el impacto de las palabras en nuestra vida.

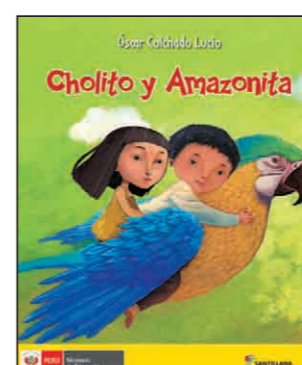


Los días de Carbón

Cerna Guardia, Rosa

(2015). Lima: Santillana, 108 pp.

Cuenta las aventuras que viven Maruja y Pedro junto a su mascota.



Cholito y Amazonita

Colchado Lucio, Óscar

(2015). Lima: Santillana, 36 pp.

Cuenta el fantástico viaje que realiza Cholito a la selva. Allí conoce a Amazonita, con quien emprende una noble acción.



Sones para los preguntones

Díaz Herrera, Jorge

(2015). Lima: El Nosedal, 84 pp.

Poemario que rinde homenaje a la infancia, a la naturaleza y a las emociones infantiles.



Juan y Sara aprenden el valor del dinero

(2015). Lima: Santillana, 64 pp.

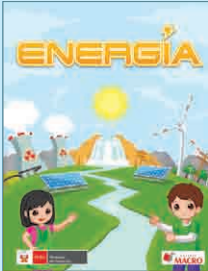
Narra historias que nos recuerdan las ventajas del ahorro y algunas formas para aprender a ahorrar.

4.^o
grado

FICHA 1

Orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula

Energía



Libro: Ramos Ttito, Francisco. (2015). *Energía*. Lima: Editora Macro, 88 pp.

La energía se genera de diversas formas, ¿sabes cuáles son? En este libro encontrarás esta y otras respuestas sobre ella. También conocerás las ventajas y desventajas de los diferentes tipos de energía, así como algunos proyectos fáciles de realizar.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Reflexiones sobre la función del índice, del glosario y de la bibliografía en un libro.
- **Proyectos sobre el consumo y cuidado de la energía.**
- Recopilación de acontecimientos científicos que han repercutido en la historia.
- Debates sobre energía renovable y no renovable.

Leemos para saber acerca de la importancia del uso y cuidado de la energía

Propósito de la lectura

Leen para buscar información sobre las diversas fuentes de energía, su importancia y cuidado, y la difunden.

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el libro para identificar posibles temáticas sobre la energía que se puedan abordar para proponérselas a los estudiantes.
- Amplía información sobre algunos temas que se presentan en el libro para comentarlos en el aula.
- Prepárate para compartir la lectura de uno de los acontecimientos sobre la energía que se presentan en el libro.

Desarrollo de la situación de lectura

- Dialoga con tus estudiantes acerca de lo que conocen de la energía y, a partir de ello, proponles leer el libro para conocer más sobre esta y realizar exposiciones de los temas que más les interesaron. Conversa con ellos sobre las temáticas relacionadas con la energía que se abordan en el libro.
- Presenta el libro a los estudiantes e invítalos a escoger uno de los acontecimientos sobre la energía que han repercutido en la historia (por ejemplo, ver pp. 18 y 19). Motívalos para que realicen comentarios

Registra y destaca las reflexiones y experiencias de los estudiantes sobre las formas de cuidado y uso de la energía eléctrica en el hogar, la escuela y la localidad. Acuerda con ellos prácticas de uso adecuado.

de forma espontánea. Proponles dialogar sobre cómo ha ido cambiando el uso de la energía a través de la historia y las repercusiones en beneficio de la humanidad.

- Acuerda con los estudiantes que leerán el libro para identificar los temas que les interese investigar para una exposición. Propicia diversos espacios a fin de que comparen y relacionen la información que se presenta en el texto; por ejemplo, pueden revisar las páginas 47 y 51. Pídeles que analicen la información y las características de los esquemas, a partir de la lectura de las páginas 53 y 62. También pueden leer la tabla de la página 73. Solicítales que se fijen en el título, los datos de la tabla y la fuente. Es importante profundizar en las **formas de cuidar la energía**; además pueden conversar sobre las fuentes de energía de la región.
- Genera actividades que ayuden a los estudiantes a profundizar la información que se brinda sobre alguna temática de su interés. Brinda indicaciones para que relacionen la información del libro con sus experiencias y comenten sobre aquellas que les resulten más significativas. Pueden apoyarse en la bibliografía que se encuentra al final del libro.
- Da orientaciones para que elaboren un organizador gráfico sobre las formas y fuentes de energía de su localidad, su uso y la manera de cuidarlas. Pueden acordar distintas formas de difundir sus producciones: con las distintas aulas de la escuela, con la comunidad o por internet.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

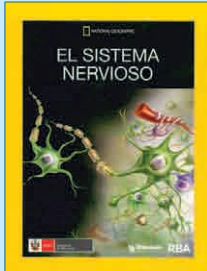
- Reflexionan sobre la función de la bibliografía en el texto que leen.
- Relacionan aspectos de su vida cotidiana, con respecto al uso y cuidado de la energía, con la información que se presenta en el texto.
- Identifican su propósito lector con las ideas importantes que se presentan en el libro.
- Reflexionan sobre la forma y la organización de la información en el texto que leen.

Basado en los desempeños de la competencia “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna” del CNEB.



Durante la lectura de los textos, ayúdalos a comparar la forma como está organizada la información y los recursos que se usan (gráficos, dibujos, títulos o subtítulos) y cómo esto ayuda a comprender mejor el texto.

El sistema nervioso



Libro: *El sistema nervioso*. (2015). Lima: Titanium Editores, 40 pp.

Oyes un silbido, sientes calor, reaccionas ante un estímulo visual. Esto es posible gracias a tu sistema nervioso. En este libro encontrarás información sobre cómo funciona este sistema y algunas formas de cuidarlo.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Recopilación de datos o investigaciones científicas.
- Creación de juegos para conocer más sobre el cerebro.
- Reflexiones sobre los textos expositivos.
- Exposiciones para vincular las actividades físicas cotidianas con el funcionamiento del cerebro.
- **Lectura de infografías para conocer las características del sistema nervioso y reflexionar sobre su importancia.**

Leemos infografías para conocer las características del sistema nervioso y reflexionar sobre su importancia

Propósito de la lectura

Leen infografías para conocer las características, el funcionamiento y el cuidado del sistema nervioso.

Actividades previas a la situación de lectura

- Prepárate para realizar, junto con tus estudiantes, una actividad del libro: “Calcula tu tiempo de reacción”, páginas 38 y 39.
- Amplía información sobre alguna de las temáticas que se presentan en el libro para comentársela a tus estudiantes.
- Busca información sobre qué y cómo son las infografías para poder brindar orientaciones a los estudiantes.

Desarrollo de la situación de lectura

- Presenta la portada del libro a los estudiantes y permite que comenten espontáneamente de qué creen que tratará. Luego, realiza junto con ellos la actividad del libro “Calcula tu tiempo de reacción”. Propicia que comenten libremente sobre la base de las siguientes preguntas: ¿Por qué creen que algunos de ellos tuvieron una reacción más rápida en el juego? ¿Les sorprenden los resultados?, entre otras.

Profundiza la reflexión de las páginas 26 y 27 a partir de preguntas como: ¿Por qué es importante utilizar el casco en algunos deportes? Algunos motociclistas no utilizan casco, ¿qué opinan de ellos?

- Dialoga con ellos sobre lo que conocen del sistema nervioso y, a partir de esto, proponles leer el libro para conocer más sobre este tema. Lean y comparen infografías como las de las páginas 8-9, 18-19 y 32-33. Oriéntalos para que puedan leer, relacionar e integrar la información que se presenta. Por ejemplo, en las páginas 32 y 33 será necesario que relacionen la información presentada con los nombres que se muestran en el gráfico. A partir de la información identificada, invítalos a reflexionar sobre cómo es el sistema nervioso.
- Profundicen en las características de una infografía, sus ventajas para comprender la información (integrar gráficos e ilustraciones con el texto, resaltar y priorizar información a través de datos complementarios que se organizan de una determinada manera). Orienta su lectura con preguntas como: ¿Hay un orden para leer?, ¿por qué? ¿Cómo está organizada la información? ¿Las ilustraciones y gráficos permiten relacionar la información? ¿Cuál es el título? ¿De qué trata este texto?, entre otras. Pueden escribir un listado de las características de la infografía.
- Promueve la reflexión sobre el cuidado del sistema nervioso a partir de la información de las páginas 24-25 y 26-27. Pide a los estudiantes que averigüen otras formas de cuidar el sistema nervioso y, sobre la base de la información recogida, planteen recomendaciones. Pueden socializar sus hallazgos en las clases de Educación Física o con sus familias.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Reflexionan sobre las características de la organización de la información en una infografía.
- Leen instrucciones para realizar experimentos sencillos.
- Justifican, con el texto leído, la propuesta de un conjunto de recomendaciones sobre el cuidado del sistema nervioso.

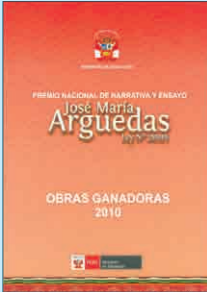
Basado en los desempeños de la competencia “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna” del CNEB.



Durante la lectura será necesario dialogar con los estudiantes acerca de algunos términos que podrían ser de difícil comprensión sobre el funcionamiento del sistema nervioso.



Premio Nacional de Narrativa y Ensayo José María Arguedas. Obras ganadoras 2010



Libro: Minedu. (2013). *Premio Nacional de Narrativa y Ensayo José María Arguedas. Obras ganadoras 2010*, 44 pp.

Contiene tres obras ganadoras del Premio Nacional. La primera comparte reflexiones y sentimientos, desde el punto de vista del autor, a partir del pensamiento de José María Arguedas y su significado para el país. La segunda obra está ambientada en un contexto amazónico. Finalmente, la tercera narración presenta una descripción acerca de una localidad andina y está escrita en quechua y castellano.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Proyecto sobre escritores peruanos (José María Arguedas y otros de la región).
- Creación de poemas sobre la comunidad.
- Escritura de historias o narraciones orales de la comunidad.
- Reflexión sobre las acciones de los personajes en la historia.
- **Narración de costumbres que caracterizan a la comunidad.**

Narramos las costumbres de nuestra localidad

Propósito de la lectura

Leen narraciones para escribir sobre las costumbres de su comunidad.

Actividades previas a la situación de lectura

- Busca y amplía información sobre José María Arguedas¹.
- Lee el libro para conocer las obras ganadoras del Premio Nacional de Narrativa y Ensayo José María Arguedas, año 2010.
- Averigua si en tu aula o en la escuela hay estudiantes o profesores que hablan el idioma quechua, e invítalos a leer el texto *Kaynuymi Yanawanka Marka*, para motivar la lectura.
- Prevé la organización de los estudiantes para la lectura del texto (individual o en grupos).

Desarrollo de la situación de lectura

- Presenta el libro a los estudiantes. Invítalos a conversar libremente sobre el título del libro. Escribe sus respuestas en la pizarra. Explícales brevemente sobre el Premio: quiénes participan, quién organiza, por qué se realiza, quién fue José María Arguedas.

¹ José María Arguedas Altamirano (1911-1969). Insigne escritor y antropólogo peruano. Nació en Andahuaylas, Apurímac. Escribió: *Agua, Los ríos profundos, Todas las sangres*, entre otras obras.

Es importante que durante la lectura del poema module la voz de manera adecuada, de tal forma que captes la atención de los estudiantes y puedan disfrutarlo.

- Invítalos a leer el texto *Kaynuymi Yanawanka Marka*, versión en castellano o en quechua, según el contexto. Acompaña este proceso con preguntas que ayuden al estudiante a identificar las costumbres que narra la autora, el rol de las personas en la localidad (qué actividades realizan) y la relación de las personas con la naturaleza, por ejemplo, con las montañas. Promueve el diálogo sobre algunas palabras y expresiones que emplea la autora: “Estimadas madres, ilustres señores”, “puchka”, “madre tierra”, “pachamanca” (ver pp. 39-41).
- Invítalos a leer el poema “Así es mi pueblo” (ver p. 43). Inicia la lectura y luego pide que continúen los estudiantes. Promueve la reflexión sobre el contenido del poema y el uso de algunos recursos del lenguaje, tales como los signos de exclamación y la organización de las estrofas.
- Promueve la reflexión sobre el contenido del texto, como ¿qué acontecimientos importantes se festejan?, y sobre el propósito de la autora para escribir el texto.
- A partir de la lectura, plantéales la idea de realizar una narración escrita sobre su localidad. Acuerda con ellos publicar sus producciones en la escuela o la comunidad.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Deducen el significado de algunas palabras y expresiones a partir de la información que presenta el texto (*puchka*, madre tierra).
- Identifican, a partir de la información que presenta el texto, algunas costumbres que se practican en la comunidad.
- Reflexionan sobre el contenido del texto leído para escribir un texto narrativo de las costumbres de su comunidad.
- Deducen el mensaje de un poema y reflexionan sobre él.
- Reflexionan sobre el uso del lenguaje en un poema y la narración.

Basado en los desempeños de la competencia “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna” del CNEB.



Conversa con los estudiantes sobre la diversidad de lenguas que existe en nuestro país. Explica su importancia, valoración y preservación para el desarrollo de los pueblos, así como para el fortalecimiento de nuestra identidad como peruanos.



4.^o
grado

FICHA 4

Orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula

Pepe, Pepo y Pipo y la laguna misteriosa



Libro: Nieto Degregori, Luis. (2015). *Pepe, Pepo y Pipo y la laguna misteriosa*. Lima: Norma, 88 pp.

Pepe, Pepo y Pipo son tres hermanos muy traviesos que van de visita a la casa de su abuela en la sierra. Ahí conocerán a Margaracha, una valiente niña, con quien vivirán muchas aventuras emocionantes.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- **Recopilación de tradiciones orales de personajes mitológicos andinos.**
- Entrevista a personas de la comunidad sobre personajes mitológicos andinos, costeños o amazónicos.
- Recopilación de versiones de historias sobre los pishtacos u otros seres mágicos.
- Análisis de los comportamientos de los personajes del texto.
- Escritura de anécdotas acerca de las abuelas o los abuelos.

Recopilamos tradiciones orales de personajes mitológicos de la comunidad

Propósito de la lectura

Recopilan tradiciones orales de la comunidad en torno a personajes mitológicos andinos, costeños y amazónicos, para compartir con otros, a partir de la lectura de un texto narrativo.

Actividades previas a la situación de lectura

- Busca información sobre lo que hace un recopilador de historias, cómo las organiza y cómo reúne las diferentes versiones de un mismo personaje.
- Amplía información sobre el autor¹ o su obra para compartirla con los estudiantes.
- Lee el libro para identificar las descripciones que hace sobre los personajes mitológicos andinos que aparecen en este.
- Prepárate para compartirles un fragmento del libro que motive a tus estudiantes a querer saber más de la historia.

¹ Luis Nieto Degregori (Cusco, 1955). Destacado escritor cusqueño que ganó premios literarios por sus cuentos *María Nieves* y *Gabrielico ángel del demonio*.

Desarrollo de la situación de lectura

- Presenta el libro a los estudiantes. Lee un fragmento y permíteles que realicen comentarios de forma espontánea. Nárrales brevemente alguna anécdota o curiosidad sobre el libro o el autor. Recuerda que esto es solo una introducción al texto.
- Por turnos, organiza a los estudiantes para que lean el libro de manera individual. Para ello, debes facilitarles, en calidad de préstamo, los libros para su casa.
- Proponles aprovechar este texto para recopilar historias sobre personajes mitológicos andinos, costeños o amazónicos para que las puedan compartir con los estudiantes de otros grados. Para ello, empezarán por leer el libro, en el cual podrán identificar cómo se describen a los personajes y a los seres mitológicos, y las diferencias y similitudes en las presentaciones. Acompaña este proceso con preguntas como: ¿Qué seres mitológicos se describen? ¿Qué hacen? ¿Cómo son? ¿En qué se parecen? ¿En qué se diferencian? Relacionan la parte del texto que alude a una de las imágenes que se presentan en el libro (ver p. 17). Comparan lo que dicen los personajes Margaracha, Pepo, Pepe y Pipo sobre los seres mitológicos andinos (pishtaco).
- Ayúdalos a determinar la relación que se construye entre el cóndor y los niños (solidaridad, respeto, confianza), así como a reflexionar sobre el contenido del libro. Además, permite a tus estudiantes expresar sus saberes respecto a seres mitológicos andinos, amazónicos o costeños de los cuales han escuchado o leído información.
- Dialoga con ellos sobre lo que conocen acerca de la recopilación de historias o narraciones orales, cuál es su propósito, quiénes recopilan, etc. También puedes proponerles dialogar con personalidades que recopilan o narran historias. Proponles que se organicen libremente para que recopilen tradiciones orales costeñas, andinas o amazónicas. Luego puedes colocarlas en la biblioteca de aula.

Puedes aprovechar el contenido de la historia para reflexionar sobre algunas actitudes de los personajes.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

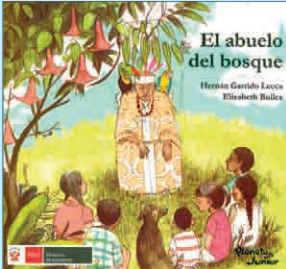
- Leen el texto y anotan los aspectos más relevantes (temática, cómo se presenta a los personajes, la relación de las imágenes con la descripción de los personajes, etc.).
- Deducen las características de los personajes mitológicos y las acciones que realizan.
- Reflexionan sobre las acciones de los personajes mitológicos en las narraciones costeñas, andinas o amazónicas.
- Reflexionan sobre las características de los seres mitológicos para realizar la recopilación de tradiciones orales.

Basado en los desempeños de la competencia “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna” del CNEB.

También pueden identificar cómo funcionan los guiones para los diálogos y el uso de signos de interrogación o admiración en una narración.



El abuelo del bosque



Libro: **Garrido Lecca, Hernán y Builes, Elizabeth. (2015). *El abuelo del bosque*. Lima: Planeta Junior, 32 pp.**

Esta historia cuenta la relación de Manuel y su abuelo, un reconocido y apreciado chamán de una comunidad amazónica. A partir de un hecho inesperado, Manuel relata las enseñanzas de su sabio abuelo.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Recopilación de historias sobre sabios y sabias de la comunidad.
- Proyectos sobre las costumbres o rituales de la comunidad.
- Reflexión sobre el uso de la secuencia descriptiva en una narración.
- Diálogos sobre la vida y la muerte.
- **Espacios de intercambio de opinión sobre el texto leído.**

Espacios de intercambio de opinión sobre el texto leído

Propósito de la lectura

Intercambian opiniones sobre el texto leído.

Actividades previas a la situación de lectura

- Averigua información sobre el autor¹ o la temática que aborda el libro, para que puedas comentarles a los estudiantes.
- Prepara un espacio cómodo para compartir la lectura con tus estudiantes.
- Infórmate sobre los aspectos más relevantes para fundamentar una opinión.
- Prevé preguntas para generar el diálogo y la opinión.

Desarrollo de la situación de lectura

- Organiza a los estudiantes para que, en grupos, elaboren un listado de lo que piensan o conocen sobre los chamanes. Al finalizar el trabajo grupal, se puede generar un diálogo en el cual expliquen algunas de las ideas propuestas. Proponles leer el libro para conocer más sobre el tema y poder contrastar las ideas iniciales sobre los chamanes.

¹ Hernán Garrido Lecca nació en Lima el 18 de mayo de 1960. Ha publicado libros de cuentos para niños y para adultos obteniendo varias menciones y premios en certámenes literarios.

Al generar un espacio de intercambio de opiniones, los estudiantes compartirán su puntos de vista y realizarán comentarios acerca de lo leído en el texto; por ejemplo, confrontar las hipótesis planteadas al inicio de la lectura, releer fragmentos del texto para aclarar dudas o identificar aspectos o pasajes de una historia que les pareció interesante y opinar sobre ellas.

- Inicia la lectura del texto en voz alta, luego pide que los estudiantes continúen leyendo por turnos. Indícales que cuiden la modulación de su voz para mantener la atención de sus compañeros. Solicítales que observen las ilustraciones mientras escuchan la lectura. Al finalizar, puedes empezar el diálogo retomando las ideas iniciales sobre los chamanes para que los estudiantes las comparen con la historia.
- Propicia **diversos espacios** para que los estudiantes dialoguen desde su perspectiva acerca de los personajes. Identifiquen las características de los chamanes en el texto y opinen sobre ellos. Luego, ayúdalos a profundizar en el lenguaje escrito que se presenta en el texto; por ejemplo: ¿Cómo se describe que el chamán se está haciendo más anciano? (ver p. 19); ¿qué querrá decir: “Me enseñó que todos los ríos hablan y cada uno tiene un genio distinto: los hay de buen humor y los hay cascarrabias”? (ver p. 21); ¿cuál creen que habrá sido la intención del autor al iniciar la historia diciendo que el abuelo murió?
- Genera oportunidades para que los estudiantes dialoguen en parejas, grupos o de forma general sobre los saberes del chaman y opinen con relación a la importancia de estos. Pueden fundamentar sus opiniones con fragmentos del texto, sus conocimientos o información complementaria.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Leen el texto y anotan los aspectos más relevantes que tomarán en cuenta para brindar sus opiniones acerca de la importancia de los saberes ancestrales.
- Dialogan y expresan sus opiniones acerca de las características de los personajes o situaciones que se presentan en el texto leído.
- Deducen y explican el significado de las expresiones en el texto que leen.

Basado en los desempeños de la competencia “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna” del CNEB.



Ayúdalos a analizar las ilustraciones que se presentan en el texto, comparando con otros textos que presenten imágenes de la Amazonía. Pídeles que opinen sobre las diferencias que encuentran y la cercanía de la imagen con la realidad (viviendas, entorno, paisaje).



En forma de palabras



Libro: **Chirif, Micaela. (2015). *En forma de palabras*. Lima: Editora Macro, 36 pp.**

Libro álbum que explora, desde la mirada infantil, el sentido y el impacto de las palabras en nuestra vida. Presenta una ilustración muy creativa que acompaña dicha exploración de una forma divertida.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Diálogos sobre lo que les gustaría ser cuando sean adultos.
- Listado de frases o palabras que “dan miedo”, que “dan risa” o que “quieres esconder”.
- Proyecto de *collage* de frases o palabras que quisieran compartir.
- **Reflexión sobre la función o importancia de las ilustraciones en los textos.**

Reflexionamos sobre la importancia o función de las ilustraciones en el texto: ¿Qué se esconde en una imagen?

Propósito de la lectura

Opinan sobre la importancia o función de las ilustraciones en el texto (libro álbum).

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el texto para determinar la forma como les leerás a tus estudiantes y selecciona las imágenes que les presentarás.
- Averigua un poco más sobre la autora y el ilustrador del libro¹.
- Prepara un espacio cómodo y diferente para leer con los estudiantes.

Desarrollo de la situación de lectura

- Muestra a los estudiantes la portada del libro y permíteles que realicen comentarios de forma espontánea sobre lo que creen que podría tratar. En este diálogo, puedes compartirles algún detalle de la autora o el ilustrador de la obra. Recuerda que de esta forma estás iniciando la lectura del texto.

¹ Micaela Chirif Camino es una escritora peruana. Escribe libros álbum y poesía. En 2013 su libro *iMás te vale, mastodonte!* ganó el prestigioso concurso de álbum ilustrado “A la orilla del viento”. Sus libros han sido traducidos al inglés, francés, portugués y japonés. Gabriel Alayza (Lima, 1981). Ilustrador de cuentos para niños tales como *La bruja Malasú; Buenas Noches, Martina; En forma de palabras y Desayuno*.

En los libros álbum, las ilustraciones se complementan con el texto para narrar una historia. Su lectura implica, además de leer los textos, observar el formato, el tipo y tamaño de las letras, los colores y la ilustración para relacionarlos y construir nuevos significados del texto.

- Lee el libro a los estudiantes mostrándoles las ilustraciones con detenimiento, para que las puedan apreciar. Durante la lectura realiza los cambios de voz necesarios que contribuyan a su comprensión. Evita formular preguntas que interrumpan innecesariamente la lectura. Permite que los estudiantes realicen comentarios de forma espontánea sin detener la lectura del texto.
- Proponles seleccionar alguna parte del texto (**libro álbum**) para que expliquen la relación entre ilustración y el contenido. A partir de esta idea, propicia diversas oportunidades para reflexionar sobre diversos aspectos del texto: la organización visual, el tipo de ilustraciones que se han hecho; por ejemplo, alguno de los estudiantes podría decir que las ilustraciones parecen haber sido hechas por un niño. También, puedes plantear la siguiente pregunta: ¿Por qué creen que las ilustraciones se hicieron de esa forma? Dialoguen sobre la relación que presentan las frases escritas a máquina y las palabras o frases que forman parte del dibujo; por ejemplo, esta frase de una página: “Y palabras que prefiere no escuchar” con lo que dice en el dibujo: “Lávate los dientes”; también, las posibles palabras o frases que se pueden incorporar o cambiar. Además, pueden reflexionar sobre la textura y el color del papel.
- Conversen sobre las emociones que despiertan en ellos las imágenes del texto. Pídeles que opinen.
- A través de estas actividades promueve la lectura global del texto, considerando la relación que se plantea entre las ilustraciones y lo que está escrito; así como la intención de las palabras de acuerdo con la forma como se presentan y su relación con la situación. Por ejemplo, “Hay palabras que le gusta gritar. GOOOL!”.
- Invítalos a proponer una frase o palabra que complementen las ilustraciones de las últimas páginas y conversen sobre ello.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Comentan sobre las sensaciones que les recuerdan o provocan las ilustraciones y los textos que se presentan en el libro.
- Reflexionan sobre el significado de algunas expresiones y palabras en el texto y su relación con la ilustración.

Basado en los desempeños de la competencia “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna” del CNEB.



Orienta a los estudiantes para desarrollar su capacidad crítica, permitiéndoles leer nuevamente el texto, para fundamentar su opinión sobre diversos aspectos del texto.



4.^o
grado

FICHA 7

Orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula

Los días de Carbón



Libro: **Cerna Guardia, Rosa. (2015). *Los días de Carbón*. Lima: Santillana, 108 pp.**

Narra la historia de Maruja, Pedro y su perro Carbón. Las historias que se cuentan permiten conocer las aventuras que viven los personajes junto a su mascota; también presenta algunas vivencias de la vida en el campo. La historia tiene un final inesperado para uno de los personajes.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Recreación de alguna situación de la narración en un guion teatral.
- Confección de un álbum con la descripción de personajes, objetos y lugares.
- Escritura de anécdotas sobre mascotas.
- Comparación de algunas vivencias o festividades de las regiones del país.
- **Narración oral o dramatización de las historias de Carbón.**

Leemos la historia de Carbón para dramatizar

Propósito de la lectura

Leen un texto narrativo para dramatizar una parte de la historia.

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el texto completo para identificar las partes de la historia que se pueden representar.
- Averigua un poco más sobre la autora¹ o el ilustrador del libro para comentarlo a los estudiantes.
- Prepara un espacio cómodo y diferente para leer con ellos.
- Busca información sobre cómo se elaboran los títeres de dedo o de bolsa de papel.

Desarrollo de la situación de lectura

- Presenta a tus estudiantes la portada del libro y coméntales algún detalle de la autora, del ilustrador, de la editorial, entre otros. Permite que ellos realicen comentarios o preguntas en torno a la presentación. Luego, lee una parte de la historia.

¹ Rosa Cerna Guardia es una escritora peruana. Ha recibido premios nacionales e internacionales por sus obras, entre ellos el Premio Nacional de Literatura Infantil "Juan Volatín" y el premio del Concurso Internacional de Literatura Infantil "GRAV" de Chile.

Lenguaje figurado. Se usa con finalidad estética y para dar una mayor fuerza expresiva en la comunicación. Por ejemplo, “... hasta que un día asomó sus ojitos de yerba y dijo...”.

- Organiza espacios de lectura individual y grupal para profundizar en lo siguiente: las descripciones de personas o lugares (ver p. 53); el lenguaje que se emplea para narrar, por ejemplo, el origen de la papa, usando el **sentido figurado** (ver p. 85) y la secuencia de acciones y hechos. Ayúdalos a diferenciar entre el lenguaje escrito en un texto narrativo (por ejemplo, un cuento) del empleado en un poema, considerando las características de cada uno (literario y poético). (Ver las pp. 44 y 59).
- Genera un espacio para que comenten libremente algunos pasajes o contenido del texto con preguntas como: ¿Qué parte de la historia les llamó la atención? ¿Por qué? ¿Qué pueden decir de Carbón? También puedes pedirles que comenten sobre cómo es su relación con sus mascotas.
- Reflexiona sobre los diálogos que se presentan en el texto; por ejemplo, en las páginas 26, 71 y 96, para que se den cuenta cómo deben escribir sus diálogos para la dramatización. También puedes promover la relectura del texto para que hagan un listado de las características de los personajes y, en función de estas, elaboren sus títeres.
- Propones agruparse para dramatizar la parte del texto que han elegido, empleando títeres u otro material. Organizados en parejas o grupos, los estudiantes pueden plantear propuestas sobre cómo realizar la actividad. Es recomendable que la planificación quede expuesta en un lugar visible para recurrir a ella cada vez que sea necesario.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Identifican a los personajes y la historia que les interesa dramatizar.
- Comentan y describen las características de los personajes del texto.
- Explican el significado de palabras o expresiones en el texto que leen.
- Reflexionan sobre el contenido del texto, relacionándolo con su experiencia personal.
- Reflexionan sobre las diversas formas en que se puede usar el lenguaje en una narración (lenguaje figurado, lenguaje literal).
- Identifican la secuencia de los hechos de la historia por representar.

Basado en los desempeños de la competencia “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna” del CNEB.



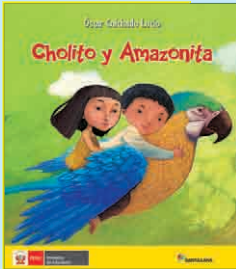
Acompaña a los estudiantes en la identificación de la secuencia de acciones o hechos y las características de los personajes, a través de la relectura del texto.

4.^o
grado

FICHA 8

Orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula

Cholito y Amazonita



Libro: **Colchado Lucio, Óscar. (2015). *Cholito y Amazonita*. Lima: Santillana, 36 pp.**

Cuenta el fantástico viaje que realiza Cholito en su guacamayo de colores hacia la selva. En este lugar, Cholito conocerá a una niña llamada Amazonita y juntos ayudarán al pueblo de ella a obtener el fuego que cambiará la vida de la gente.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Recopilación de versiones sobre los mitos y leyendas de una comunidad.
- Exposiciones sobre experiencias o aventuras en alguna región del país.
- Debates sobre el comportamiento de los personajes.
- Descripciones sobre los animales de la Amazonía.
- Prácticas de lectura libre.
- **Collage de frases, palabras e imágenes del libro.**

Leemos para elaborar un collage de frases de Cholito y Amazonita

Propósito de la lectura

Elaboran un cuadro de *collage* empleando frases, expresiones, poemas e imágenes del libro, para publicarlo en el periódico mural de la escuela.

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el texto completo para conocer la historia y orientar la lectura con tus estudiantes.
- Averigua más información sobre el autor o el ilustrador del libro¹ para comentarla en el aula.
- Organiza a los estudiantes para leer todo el cuento, puede ser préstamo a casa, lectura por grupos o lectura en voz alta.
- Averigua sobre leyendas que cuenten acerca del origen del fuego, para que las compartas a tus estudiantes.

Desarrollo de la situación de lectura

- Presenta el libro a tus estudiantes y comenta brevemente alguna anécdota o curiosidad sobre él, el autor o el ilustrador. También puedes conversar sobre la dedicatoria y su función en los textos.

¹ Óscar Colchado Lucio es un poeta, cuentista y novelista peruano. Ha recibido premios en cuento y poesía, entre ellos, el Premio “José María Arguedas”, el Premio Nacional de Literatura Infantil y Juvenil y el Premio Internacional de Cuentos “Juan Rulfo”.

Ten en cuenta que la reflexión se da en situaciones de uso del lenguaje, ya sea para hablar, escribir o leer, considerando lo que queremos comunicar.

- Dialoga con los estudiantes sobre: ¿Dónde ocurre la historia? ¿Qué se dice de los personajes? ¿Qué problemas se presentan? ¿Cómo se resuelven los problemas? ¿Cómo son los personajes que se presentan en la historia? ¿Qué trata de explicar esta historia? ¿Qué expresan las ilustraciones? ¿Por qué el autor habrá escrito esta historia? ¿Qué otras ideas les sugieren las ilustraciones?, ¿por qué?
- Durante la lectura individual y grupal, genera diferentes oportunidades para que comparen otra versión, que ellos puedan conocer, sobre la leyenda del fuego y la historia que se cuenta en el libro. Ayúdalos a reflexionar sobre cómo se **usa el lenguaje escrito**; por ejemplo, uso de pronombres, en la página 15 dice: “¡Era una persecución! Las flechas caían en el cuerpo del gigante, en sus brazos y piernas; pero **él** se las sacaba como si fueran espinas”, y en la página 25: “el gigante Iwa era el único que poseía el fuego en la selva. Por eso, solo **él** podía cocinar sus alimentos”. ¿A quién se refiere el pronombre “él”?
- También pueden reflexionar sobre cómo se nombran o caracterizan a los personajes, por ejemplo: “era tan egoísta” (el gigante Iwa).
- Proponles elaborar un cuadro *collage* empleando frases, ilustraciones, expresiones o extractos del cuento que más les interesó. Ten en cuenta recomendar que las palabras, ilustraciones o frases seleccionadas para el *collage*, deben estar relacionadas con el mensaje que nos transmite la historia. Puedes organizarlos en parejas o grupos para que planteen ideas sobre cómo realizar la actividad.
- También puedes establecer relaciones con otros textos escritos por el autor que se presentan en videos (por ejemplo: “Cholito en los Andes mágicos”, ver <<https://www.youtube.com/watch?v=6O1oYDSStfs>>).

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Identifican acontecimientos o sucesos interesantes en el cuento.
- Dialogan y reflexionan sobre acciones y actitudes de los personajes del cuento.
- Comentan sobre el significado de palabras o expresiones que les llamó la atención en el cuento.
- Conversan sobre el contenido del cuento, la enseñanza o el mensaje del mismo.
- Identifican información relevante para elaborar su *collage*.

Basado en los desempeños de la competencia “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna” del CNEB.



También puedes generar espacios para que observen las ilustraciones y las relacionen con el texto, así como realizar comentarios e interpretaciones que complementen o amplíen la historia narrada en el texto.

4.^o
grado

FICHA 9

Orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula

Sones para los preguntones



Libro: **Díaz Herrera, Jorge. (2015). *Sones para los preguntones*. Lima: El Nosedal, 84 pp.**

Es un poemario que rinde homenaje a la infancia, a la naturaleza y a las emociones infantiles. A través de los diferentes versos que se presentan en cada uno de los poemas se posiciona la mirada infantil y su interacción con el entorno.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Investigación de autores conocidos de la región o la comunidad.
- Presentaciones de poetas.
- Recopilación de poemas de alguna región del país (coplas, cumananas).
- Producciones escritas u orales de versos o poemas.
- Reflexión sobre el lenguaje poético.
- Reflexión sobre el ritmo de un poema.
- **Lectura de poemas para compartir con los demás.**

Leemos poemas para compartir con los demás

Propósito de la lectura

Leen poemas que luego compartirán con los compañeros de la escuela o con sus familiares en una noche poética.

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el texto completo para seleccionar algún poema que quisieras compartir con tus estudiantes.
- Practica las modulaciones de voz que realizarás durante la lectura del poema, para captar la atención.
- Busca información sobre el autor o la ilustradora del libro¹ para comentársela a los estudiantes.
- Prepara un espacio cómodo y diferente para leer con ellos.

Desarrollo de la situación de lectura

- Presenta la portada del libro a los estudiantes y lee el título *Sones para los preguntones*. Abre un espacio de intercambio para que dialoguen libremente. Luego, puedes comentarles algún detalle del autor o de la ilustradora.

¹ Jorge Díaz Herrera (Cajamarca, 1941). Escritor y poeta peruano. Recibió varios premios, entre ellos, el Premio Nacional de Literatura para Niños "Francisca Benavides Benavides".

Avril Filomeno (Lima, 1976) es artista plástica, ilustradora e historietista peruana.

Durante la lectura de los poemas permite que los estudiantes aprecien los efectos que provoca el uso del lenguaje poético, e identifiquen y aprecien la musicalidad de las palabras; proponles expresar las emociones y sentimientos que el texto les genera.

- Léeles el poema que elegiste; mientras lo haces, modula la voz adecuadamente para que disfruten del **lenguaje poético**. Genera un espacio para que comenten libremente sobre el contenido, y si les gustó o no el poema y por qué.
- Proponles leer el libro para seleccionar un poema que les gustaría compartir con sus compañeros de los otros grados o con sus familias en una noche poética. Puedes organizarlos en grupos para que planteen propuestas sobre cómo realizar la actividad. Durante los espacios de lectura individual y grupal, los estudiantes revisan las metáforas de los poemas, profundizan en cómo se puede hacer mención a un objeto, una emoción o a una persona empleando expresiones diferentes. A partir de la lectura de los poemas, reflexionan sobre las rimas que estos presentan, por ejemplo: "... quiero un camino de solo venir y no de ir...". Analizan cómo la rima es una característica del lenguaje que se usa en los poemas.
- Identifican poemas que son graciosos; por ejemplo, ver página 59. Revisan la creación de nuevas palabras como "viejavejero" como parte del lenguaje poético (p. 31). Revisan preguntas curiosas como "¿Las sombras tienen sombra?" (p. 75), también pueden reflexionar sobre cómo la ilustración que acompaña al texto apoya la construcción de su sentido.
- Genera un espacio para que comenten sobre el contenido del poema elegido, a partir de preguntas como: ¿Qué les pareció?, ¿por qué? ¿A qué se refiere el poema? ¿Qué emociones o sentimientos les generó el poema? ¿Por qué el autor puso esa ilustración? ¿Pudo haber colocado otra ilustración?, ¿por qué? ¿Qué significan expresiones como...? ¿Por qué el poema tendrá esa forma?
- Se organizan y acuerdan compartir los poemas leídos en la familia o en la escuela. La noche poética se puede presentar con la declamación de algunos poemas conocidos por los estudiantes, así como aquellos que han leído en el texto. Esta es una oportunidad para que compartan con sus familias lo aprendido sobre los poemas.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Reflexionan sobre cómo funciona el lenguaje escrito en el poema.
- Explican cómo se describen las emociones o las situaciones en un poema.
- Comentan sobre la temática abordada en los poemas.
- Reflexionan sobre las características de los poemas leídos y otros de su preferencia para compartir con las familias.

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.



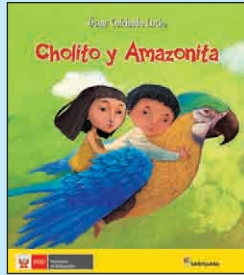
Proporciona a los estudiantes diversas oportunidades para que puedan disfrutar de la lectura de poemas, así como recopilar obras de poetas de la localidad o aquellas que sean de su interés.

4.^o
grado

FICHA 10

Orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula

Pepe, Pepo y Pipo y la laguna misteriosa y Cholito y Amazonita



Libros: Nieto Degregori, Luis. (2015). *Pepe, Pepo y Pipo y la laguna misteriosa*. Lima: Norma, 88 pp./ Colchado Lucio, Óscar. (2015). *Cholito y Amazonita*. Lima: Santillana, 36 pp.

¿En qué situaciones de aprendizaje se pueden emplear estos libros?

- Escritura de nuevas historias a partir de algún personaje.
- Comparación de personajes mitológicos andinos y amazónicos.
- Análisis de la descripción de los personajes de cada libro.
- Creación de finales alternativos a las historias que se presentan.
- Proyectos para conocer las obras infantiles de autores peruanos.
- **Creación de historias con personajes de dos cuentos distintos.**

Creamos historias con personajes de dos cuentos distintos

Propósito de la lectura

Leen dos cuentos para escribir una historia en la cual se une a los personajes de los dos textos.

Actividades previas a la situación de lectura

- Amplía información sobre los autores o ilustradores para compartirla con los estudiantes (ver fichas 4 y 8).
- Lee el libro para identificar las diferentes alternativas de historias que se pueden crear para darlas a conocer, si fuera necesario.
- Prepárate para compartirles un fragmento inicial de los libros para que recuerden las historias que ya han leído.

Desarrollo de la situación de lectura

- Presenta a tus estudiantes los libros (*Pepe, Pepo y Pipo y la laguna misteriosa* y *Cholito y Amazonita*), y propicia un espacio de intercambio sobre los aspectos que recuerdan de estos cuentos; por ejemplo, de los personajes, de la historia, de los paisajes que se mencionan en la historia, entre otros. Puedes leer algún fragmento de los libros.

Toma en cuenta las nuevas propuestas que pueden realizar los estudiantes para escribir distintas historias a partir de los textos que han leído, han escuchado o han visto en películas. Lo importante es que identifiquen a los personajes y los sucesos que emplearán, de ambos textos, para inventar una nueva que presente una secuencia narrativa.

- Invítalos a releer las partes que les interese recordar. Posteriormente, pídeles que elaboren un listado de las similitudes y diferencias entre los personajes, las historias y los seres mitológicos que se mencionan en ambos libros. También pueden comparar los lugares donde ocurren las historias en los dos cuentos (¿En qué se parecen? ¿En qué se diferencian?).
- Planteales la idea de aprovechar los dos cuentos para producir **nuevas historias** en las cuales se unan a los personajes o las historias de dichos libros. Promueve un espacio para el intercambio de ideas sobre cómo podría hacerse. Por ejemplo: ¿Cómo podemos organizarnos? (en parejas o de forma individual); ¿cómo creen que podemos “mezclar” a los personajes de los textos leídos? (Amazonita y Margaracha); ¿qué historias podemos inventar?; ¿qué les podría ocurrir a los personajes?; ¿en qué lugar podría empezar la historia?; ¿en qué lugar podría terminar?; ¿cómo podría terminar?; ¿qué partes de las historias leídas se pueden modificar?, ¿cuáles no?, ¿por qué?
- Acuerdan publicar sus nuevas creaciones para compartirlas con los autores, enviándoles sus creaciones literarias con una carta.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Identifican las partes de la historia que les pareció interesante.
- Dialogan sobre la secuencia de los hechos o acontecimientos que ocurren en ambas historias.
- Identifican las características de los personajes u otro detalle que consideren relevante.
- Reflexionan sobre las características, acciones y actitudes de los personajes en ambas historias.
- Reflexionan sobre acontecimientos o sucesos importantes en ambas historias.
- Proponen una nueva secuencia narrativa a partir de la lectura de ambos textos.

Basado en los desempeños de la competencia “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna” del CNEB.



Para ayudar a los estudiantes a comparar los personajes, los sucesos y los lugares donde ocurren ambas historias, puedes sugerirles emplear cuadros comparativos.

